



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
JOSEPH A. APAP BOLOGNA**

Seduta ta' l-1 ta' Frar, 2013

Numru. 129/2010

Il-Pulizija
(Spettur Edmond Cuschieri)
VS
Mary Magdalene Sultana

IL-QORTI

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputata u dan talli fit-18 ta' Novembru, 2009 u fil-jiem ta' qabel id-diversi atti maghmulin minnha wkoll jekk fi zminijiet differenti, izda li kienu jiksru l-istess disposizzjoni tal-ligi, u li kienu gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda f'dawn il-Gzejjer hi:

Nhar il-11 ta' Novembru, 2009 gewwa l-Iskan Computers tal-Iklin iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti oħra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew

stabiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1610.36 ghad-dannu ta' PC Options T/A Scan u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U talli wkoll nhar it-12 ta' Novembru, 2009 gewwa I-Forestals tal-Gzira, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €604 ghad-dannu ta' FGL Entertainment LTD u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan talli wkoll nhar it-12 ta' Novembru, 2009 gewwa Peter Blond ta' B'Kara, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €340.37 ghad-dannu ta' Peter Bond Sales LTD u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan talli wkoll nhar it-13 ta' Novembru, 2009 gewwa The Model Shop ta' Iklin, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €164.65 ghad-dannu ta' The Model Shop Company Limited u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan wkoll talli nhar is-17 ta' Novembru, 2009, gewwa Pavi Supermarket ta' Hal Qormi, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti,

Kopja Informali ta' Sentenza

jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1322.50 ghad-dannu ta' Pavi Shopping Complex PLC Limited u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U talli wkoll nhar l-14 ta' Novembru, 2009, u t-18 ta' Novembru, 2009 gewwa l-Homemate tal-Imriehel, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1233.72 ghad-dannu ta' Homemate u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U nakkuzaha talli fit-18 ta' Novembru, 2009 u fil-jiem ta' qabel id-diversi atti maghmulin minnha wkoll jekk fi zminijiet differenti, izda li kienu jiksru l-istess dispozizzjoni tal-ligi, u li kienu gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda f'dan il-Gzejjer, b'mezzi kontra l-ligi jew billi ghamlet uzu ta' ismijiet foloz jew ta' kwalifiki foloz, jew billi nqdiet b'qerq iehor, ingann, jew billi wriet haga b'ohra sabiex iggieghel titwemmen l-ezistenza ta' intraprizi foloz, jew ta' hila, setgha fuq haddiehor, jew ta' krediti immaginarji, jew sabiex tqnaqal tama jew biza' dwar grajja kimerika, ghamlet qligh ta' aktar minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin ewro u sebgha u tletin centezmu (€2329.37) ghad-dannu ta' PC Options T/A Scan, FGL Entertainment Ltd, Peter Blond Sales LTd, The Model Shop Company Limited, Pavi Shopping Complex PLC, Homemate, B.O.V. u jew persuni ohra u dan ai termini tal-artikolu 308 u 309 u 310 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U aktar talli fl-istess zmien, lok u cirkostanzi ghamlet falsifikazzjoni f'att awtentiku u pubbliku, jew fi skrittura kummercjali jew ta' bank privat, b'falsifikazzjoni jew tibdil fl-iskrittura jew fil-firem, billi holqot pattijiet, disposizzjonijiet jew obbligi foloz jew helsien falz minn

Kopja Informali ta' Sentenza

obbligi ai terminu tal-artikolu 183 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Talli fl-istess zmien, lok u cirkustanzi xjentement ghamilt uzu minn dokumenti foloz, ai termini tal-artikolu 184 tal-Kodici Kriminali Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-Qorti hija mitluba sabiex barra li tapplika l-piena skont il-Ligi, tornda lill-imputata sabiex ihallas l-ispejjes li ghandhom x'jaqsmu mal-hatra tal-esperti ai termini tal-artikolu 533 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Talli wkoll saret recidiva ai terminu tal-artikolu 49 et sequitur tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta b'sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) nhar l-4 ta' Mejju, 2009, liema sentenza saret definitiva u ma tistax tigi mibdula.

Talli wkoll kisret il-provvediment tal-artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta meta kkommettiet reat iehor wara li nghatat sentenza fejn giet illiberata taht kundizzjoni li ma tikkomettix reat iehor fi zmien tmintax-il xahar, liema sentenza giet moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) nhar il-25 ta' Gunju, 2008 mill-Magistrat Dr. J. Padovani Grima LL.D.

Semghet lill-akkuzata, volontarjament u fil-presenza tal-Avukat difensur taghha, tammetti li hi hatja tal-akkuzi kollha kif dedotti kontra taghha.

Rat l-atti kollha tal-kawza speċjalment dak verbalizzat a fol 7 u fol 8, waqt is-seduta tas-17 ta' Frar, 2010 kif ukoll dak waqt is-seduta tal-14 t'April, 2010.

Semghet ix-xhieda tal-ufficjal tal-"probabtion" Marietta Lanzon waqt is-seduta tat-22 ta' Marzu, 2010.

Semghet it-trattazzjoni dwar il-piena.

Ikkunsidrat

Illi dwar il-piena, jekk ikun il-kaz, li ghandha tigi mposta, jew konsiderati s-segwenti fatturi:

a) Mix-xhieda ta' Marietta Lanzon jirrizulta illi l-akkuzata qed tikkomporta ruhha tajjeb in konnessjoni mal-applikazzjoni tal-Artikolu 7 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta permezz ta' sentenza moghtija fl-14 ta' dicembru, 2009, illi presentement l-istess akkuzata qed tinghata kura psikjatrika peress li tbatu minn "bi polar disorder" li minhabba din, tmur "on a spending spree" specjalemnt ma tkunx qed tiehu l-medicinali preskritti lilha u ghalhekk hu mportanti hafna li hi tiehu dawn il-medicinali, sabiex tigi kkontrollata din id-disorni. Fi kliem l-istess ufficjal tal-"probation" "...permezz tal-kura (l-akkuzata deskritta bhala inteligentissima) tista' tibbilancja d-disordni li ghandha u tghix hajja normali".

b) L-akkuzata kienet tidher li hi propensa li tirisarcixxi l-vittmi tal-agir taghha (ara per ezempju l-verbal tas-seduta tal-14 t'April, 2010.

c) Ma tistax, pero' tigi injorata l-fedina penali tal-istess akkuzata u l-fatt li hi recidiva oltre li kisret l-artikolu 22 tal-Kapitolu 446 citat.

Ghaldaqstant il-Qorti ssib lill-akkuzata hatja tal-akkuzi kollha kif dedotti u dan talli fit-18 ta' Novembru, 2009 u fil-jjem ta' qabel id-diversi atti maghmulin minnha wkoll jekk fi zminijiet differenti, izda li kienu jiksru l-istess disposizzjoni tal-ligi, u li kienu gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda f'dawn il-Gzejjer hi:

Nhar il-11 ta' Novembru, 2009 gewwa l-Iskan Computers tal-Iklin iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1610.36 ghad-dannu ta' PC Options T/A Scan u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U talli wkoll nhar it-12 ta' Novembru, 2009 gewwa l-Forestals tal-Gzira, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew

dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €604 ghad-dannu ta' FGL Entertainment LTD u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan talli wkoll nhar it-12 ta' Novembru, 2009 gewwa Peter Blond ta' B'Kara, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €340.37 ghad-dannu ta' Peter Bond Sales LTD u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan talli wkoll nhar it-13 ta' Novembru, 2009 gewwa The Model Shop ta' Iklin, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €164.65 ghad-dannu ta' The Model Shop Company Limited u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U dan wkoll talli nhar is-17 ta' Novembru, 2009, gewwa Pavi Supermarket ta' Hal Qormi, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1322.50 ghad-dannu ta' Pavi Shopping Complex PLC Limited u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Kopja Informali ta' Sentenza

U talli wkoll nhar l-14 ta' Novembru, 2009, u t-18 ta' Novembru, 2009 gewwa l-Homemate tal-Imriehel, iffalsifikat cedula, polza, ordni jew dokumenti ohra, illi meta jigu prezentati wiehed jista' jircievi bihom hlas, jew jiehu l-kunsinna ta' oggetti, jew jigbor depozitu jew rahan minn ufficcju pubbliku, jew minn bank jew stabbiliment pubbliku iehor imwaqqaf jew maghruf b'xi att pubbliku tal-Gvern, ghas-somma ta' €1233.72 ghad-dannu ta' Homemate u jew persuni ohra ai terminu tal-artikolu 167 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U nakkuzaha talli fit-18 ta' Novembru, 2009 u fil-jiem ta' qabel id-diversi atti maghmulin minnha wkoll jekk fi zminijiet differenti, izda li kienu jiksru l-istess dispozizzjoni tal-ligi, u li kienu gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda f'dan il-Gzejjer, b'mezzi kontra l-ligi jew billi ghamlet uzu ta' ismijiet foloz jew ta' kwalifiki foloz, jew billi nqdiet b'qerq iehor, ingann, jew billi wriet haga b'ohra sabiex iggieghel titwemmen l-ezistenza ta' intraprizi foloz, jew ta' hila, setgha fuq haddiehor, jew ta' krediti immaginarji, jew sabiex tqnaqal tama jew biza' dwar grajja kimerika, ghamlet qligh ta' aktar minn elfejn tlet mija u disgha u ghoxrin ewro u sebgha u tletin centezmu (€2329.37) ghad-dannu ta' PC Options T/A Scan, FGL Entertainment Ltd, Peter Blond Sales LTD, The Model Shop Company Limited, Pavi Shopping Complex PLC, Homemate, B.O.V. u jew persuni ohra u dan ai termini tal-artikolu 308 u 309 u 310 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

U aktar talli fl-istess zmien, lok u cirkostanzi ghamlet falsifikazzjoni f'att awtentiku u pubbliku, jew fi skrittura kummercjali jew ta' bank privat, b'falsifikazzjoni jew tibdil fl-iskrittura jew fil-firem, billi holqot pattijiet, disposizzjonijiet jew obbligi foloz jew helsien falz minn obbligi ai terminu tal-artikolu 183 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Talli fl-istess zmien, lok u cirkustanzi xjentement ghamilt uzu minn dokumenti foloz, ai termini tal-artikolu 184 tal-Kodici Kriminali Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-Qorti hija mitluba sabiex barra li tapplika l-piena skont il-Ligi, tordna lill-imputata sabiex ihallas l-ispejjes li ghandhom x'jaqsmu

Kopja Informali ta' Sentenza

mal-hatra tal-esperti ai termini tal-artikolu 533 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Talli wkoll saret recidiva ai terminu tal-artikolu 49 et sequitur tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta b'sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) nhar l-4 ta' Mejju, 2009, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tigi mibdula.

Talli wkoll kisret il-provvediment tal-artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta meta kkommettiet reat iehor wara li nghatat sentenza fejn giet illiberata taht kundizzjoni li ma tikkomettix reat iehor fi zmien tmintax-il xahar, liema sentenza giet moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) nhar il-25 ta' Gunju, 2008 mill-Magistrat Dr. J. Padovani Grima LL.D. u dan skont l-artikolu 18, 167, 18, 308, 309, 310, 183, 49 u 50 tal-Kodici Kriminali u l-artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

In rigward il-piena, wara li kkunsidrat dak kollu premess kif ukoll li hi kkommettiet dak addebitat waqt il-perjodu ta' sentenza ta' "probation" u hi recidiva, il-Qorti m'ghandhiex ghazla hlief li timponi sentenza effettiva ta' prigunerija.

Ghaldaqstant, il-Qorti tikkundanna lill-akkuzata wara li rat l-artikoli msemmija ghall-piena ta' sena u sitt xhur prigunerija wara li kkunsiderat il-konkors ta' reati u pieni kif ukoll tordna li jitnaqqas il-perjodu kollu ta' arrest preventiv.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----